

balsthat







Einladung zur Gemeindeversammlung (Budgetgemeindeversammlung)

Montag, 13. Dezember 2021, 19.00 Uhr im Kultursaal Haulismatt, Haulismattstrasse 3, 4710 Balsthal

Rahmenbedingungen:

Die Durchführung erfolgt unter Einhaltung der BAG Hygienemassnahmen

Traktanden

- Begrüssung der Gemeindeversammlung, Information
- 2. Stimmenzähler, Wahlvorgang und Wahl
- 3. Stimmberechtigte, Ermittlung der Anzahl
- Traktandenliste Gemeindeversammlung, Sitzung vom 13.12.2021, Genehmigung
- 5. Budget 2022, Genehmigung
- 6. Änderungen der Statuten des Vereins «Region Thal», Genehmigung
- 7. Mitteilungen, Verschiedenes, Information

Ab **2. Dezember 2021** kann die Broschüre «Budget 2022» und die Dokumentation zu Traktandum 6 bei der Kanzlei der Einwohnergemeinde an der Goldgasse 13 bezogen werden. Zusätzlich werden diese beiden Unterlagen auf der Homepage www.balsthal.ch publiziert.

NAMENS DES EINWOHNERGEMEINDERATES

Freddy Kreuchi, Gemeindepräsident

Max Bühler, Leiter Verwaltung und Gemeindeschreiber

Inhalt

Budget 2022

Änderungen der Statuten des Vereins «Region Thal», Änderungen vom 8. Dezember 2020, Beschluss

Gesamtrevision der Ortsplanung Balsthal Vorbereitung öffentliche Auflage

Ergebnisse aus der Wahl der Kommissionen und Zweckverbände

Personelles

Der Einwohnergemeinderat hat...

App «Gemeinde News»

Bericht Gemeinderat

Sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Der Gemeinderat hat die Eckwerte für das Budget 2022 beschlossen. Als Ausgangsgrösse dürfen die Aufwandpositionen in den Budgeteingaben 2022 nicht höher sein als in der Budgetvorgabe. Abweichungen müssen schriftlich begründet werden. Investitionen für 2022 sind als Gesamtprojekte auf ihre zwingende Notwendigkeit zu prüfen und die Anträge mit den Prüfungsergebnissen vorzulegen. Unter diesen Voraussetzungen sollte ein Budgetergebnis im Rahmen des Durchschnitts aus den Rechnungen 2019 und 2020 sowie dem Budget 2021 zu erreichen sein.

Diese Vorgaben wurden für die Eingaben in den meisten Positionen eingehalten. Der Aufwand-überschuss von rund CHF 880'000 in der konsolidierten Erfolgsrechnung lag jedoch klar über dem anvisierten Ziel von max. 2% des Gesamtaufwandes.

In zwei Budgetklausuren gelang es dem Gemeinderat, die Ausgaben um ca. CHF 300'000 zu reduzieren, hauptsächlich durch eine genauere Berechnung der Ausgaben. Die Mehrkosten gegenüber den Budgetvorgaben fallen hauptsächlich in den folgenden Bereichen an: Kaderselektion Leiter Finanzverwaltung (+ CHF 35'000), Aufstockung Personal in der Verwaltung (+ CHF 80'000), Upgrades und Ausbau IT (+140'000), Zusätzliche Schullektionen (+ 93'000), Hallenbad Ersatz Sitzbänke und Bodenplatten (+ CHF 43'000).

Auch die Investitionsbegehren wurden restriktiv diskutiert. Dennoch müssen Erneuerungen der Infrastruktur vorgenommen werden, damit die Liegenschaften, Anlagen und Werke zumindest in gebrauchsfähigem Zustand bleiben. Die Nettoinvestitionen von CHF 2'558'000 müssen deshalb als Verpflichtungskredite beschlossen werden, damit sie geplant und realisiert werden können.

Nebst Strassensanierungen sind die grössten Investitionen der Ersatz der Liftanlage im Mehrzweckgebäude Litzi (+ 100'000), Ersatz eines Atemschutzfahrzeugs der Feuerwehr (netto + 150'000), Ersatz der Strassenwischmaschine (+ 180'000), Ersatz Mobiliar in den Schulhäusern

Falkenstein und Inseli (+ 300'000). Zudem muss das Höngerbächli umgelegt werden (netto + 110'000).

Teile der Gemeindestrassen sind immer im Verbund mit den darunter liegenden Wasser- und Abwasserleitungen sowie unter Berücksichtigung von Strom, Gas und Kabelnetz zu erneuern. Während die Strassen mit allgemeinen (Steuer-)geldern finanziert werden, sind die Werke über Gebühren finanziert.

Ein ausgeglichener Haushalt ist eines der wichtigsten Ziele des Gemeinderates in dieser Legislatur. Dabei soll nicht nur die Ausgabenseite betrachtet, sondern vor allem zusätzliche Einnahmen generiert werden, z.B. durch Optimierung der bestehenden Infrastruktur und Weiterverrechnung von Leistungen, welche nicht unentgeltlich durch die Gemeinde erbracht werden müssen.

«Die Vorgabe über die maximale Nettoverschuldung (Schuldenbremse § 136 Abs. 3 Gemeindegesetz) ist mit dem vorliegenden Budget eingehalten.»

Erläuterung bezogen auf Budget 2022:

Sofern der Nettoverschuldungsquotient in der Jahresrechnung 2020 >=150% beträgt, hat die Gemeinde ein Budget vorzulegen, welches einen Selbstfinanzierungsgrad von insgesamt nicht kleiner als 80% aufweist. Weitere Erläuterungen siehe HBO, Ziffer 16.6.

Der Nettoverschuldungsquotient der Einwohnergemeinde Balsthal betrug 2020 5,81%, weshalb der vorgenannte Gesetzesartikel unwirksam bleibt.

Balsthal, 11. November 2021

Freddy Kreuchi, Gemeindepräsident Thomas Dobler. Ressortleiter Finanzen





Beschluss und Antrag

Der Gemeinderat beantragt, das Budget wie folgt zu beschliessen:

1)	Erfolgsrechnung		Gesamtaufwand	Fr.	33 305 111.00
			Gesamtertrag	Fr.	32 715 599.00
			Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-)	Fr.	-589 512.00
2)	Investitionsrechnung		Ausgaben Verwaltungsvermögen	Fr.	3 181 000.00
			Einnahmen Verwaltungsvermögen	Fr.	623 000.00
			Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	Fr.	2 558 000.00
3)	Spezialfinanzierungen	Wasserversorgung	Ertragsüberschuss	Fr.	73 700.00
		Abwasserbeseitigung	Ertragsüberschuss	Fr.	147 200.00
		Abfallbeseitigung	Aufwandüberschuss	Fr.	-8 300.00
l					

4) Die Teuerungszulage ist für das Gemeindepersonal auf 0 % festzulegen (haupt- und/oder nebenamtliches Personal).

5) Der Steuerfuss ist wie folgt festzulegen: Natürliche Personen 125% der einfachen Staatssteuer

Juristische Personen 125% der einfachen Staatssteuer

6) Die Feuerwehrersatzabgabe ist wie folgt festzulegen: (Minimum Fr. 20.--/ Maximum Fr. 400.--) 12% der einfachen Staatssteuer

7) Der Gemeinderat wird ermächtigt, allfällige Finanzierungsfehlbeträge gemäss vorliegendem Budget durch die Aufnahme von Fremdmitteln / Darlehen zu decken.

4710 Balsthal, 11. November 2021

Einwohnergemeinde Balsthal

Freddy Kreuchi Gemeindepräsident Max Bühler Leiter Verwaltung und Gemeindeschreiber





Übersicht Budget

Ergebnisse	Budget	Budget	Jahresrechnung
	2022	2021	2020
Erfolgsrechnung			
Betrieblicher Aufwand	33 151 111.00	32 433 829.00	31 714 605.07
Betrieblicher Ertrag	31 354 399.00	30 178 446.00	30 961 813.43
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-1 796 712.00	-2 255 383.00	-752 791.64
Finanzaufwand	154 000.00	277 000.00	295 729.64
Finanzertrag	961 200.00		6 776 347.43
Ergebnis aus Finanzierung	807 200.00		6 480 617.79
	50. 200.00	102 100100	
Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00	0.00
Ausserordentlicher Ertrag	400 000.00	400 000.00	93 830.00
Ausserordentliches Ergebnis	400 000.00	400 000.00	93 830.00
Jahresergebnis Erfolgsrechnung	-589 512.00	-1 103 283.00	5 821 656.15
Investitionsrechnung			
Investitionsausgaben	3 181 000.00	2 556 600.00	2 465 521.65
Investitionseinnahmen	623 000.00	524 100.00	902 393.10
Einnahmenüberschuss	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen	-2 558 000.00	-2 032 500.00	-1 563 128.55

Sanadania.	Konten-	Gemeind	e Total	Allgemeine	r Haushalt	Spezialfinanzi	erungen Total
inanzierung	definition	Budget 2022	J-rechnung 2020	Budget 2022	J-rechnung 2020	Budget 2022	J-rechnung 202
Ertragsüberschuss	+ 9000	0.00	5 821 656.15	0.00	5 821 656.15	0.00	0.0
Aufwandüberschuss	- 9001	589 512.00	0.00	589 512.00	0.00	0.00	0.0
Betriebsgewinne (Einlagen in Spezialfinanzierungen EK)	+3510, ohne 3510:10	520 900.00	827 134.21	0.00	0.00	520 900.00	827 134.2
Betriebsverfuste (Entrahmon aus Spezialfinanzierungen EK)	-4510, ohne 4510.10	103 300.00	93 713.00	0.00	0.00	103 300.00	93 713.0
Aufwand für Abschreibungen und Wertberichtigunge	n + 33x, 364, 365, 366, 383, 387	2 170 832.00	2 125 823.95	1 815 032.00	1 800 906.40	355 800.00	324 917.5
Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	+ 350, +3511, +3510.10	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.0
Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	-450, -4511, -4510.10	6 500.00	17 692.55	6 500.00	17 692.55	0.00	0.0
Einlagen in das Eigenkapital	+ 389	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.0
Entnahmen aus dem Eigenkapital	-409	400 000.00	93 830.00	6 500.00	93 830.00	0.00	0.0
Selbstfinanzierung		1 592 420.00	8 569 378.76	1 212 520.00	7 511 040.00	773 400.00	1 058 338.7
Nettoinvestrionen Verwaltungsvermögen		2 558 000.00	1 563 128.55	1 570 000.00	791 864.60	988 000.00	771 263.9
Finanzierungsüberschuss (+), -fehibetrag (-)		-965 580.00	7 006 250.21	-357 480.00	6 719 175.40	-214 600.00	287 074.
Selbstfinanzierungsgrad (in %)		62.25	548.22	77.23	948.53	78.28	137.

Selbstfinanzierung: Summe der selbst envirtschafteten Mittel. Die Selbstfinanzierung ist vergleichbar mit der Kenngrösse des Cashiflows. Im Vergleich zum Cashiflow erfolgt die Berechnung der Selbstfinanzierung nach einer vereinfachten Methode.

Selbstfinanzierungsgrad: Anteil der Nettoinvestisonen, welche aus eigenen Mittel finanziert werden können. Mittelfilistig sollte der Selbstfinanzierungsgrad im Durchschnitt gegen 100 % sein. Bei einem Wert von über 100 % können die Investitionen vollständig eigenfinanziert werden. Ein Selbstfinanzierungsgrad unter 100 % führt zu einer Neuverschuldung.

80 - 100 % gut

50 - 80 % genogend





Übersicht Budget

Finanziarung Spazialfinanziarungan	Konten-	Wasser	rversorgung	Abwasse	rbeseitigung	Abfallbeseitigung	
Finanzierung - Spezialfinanzierungen	definition	Budget 2022	J-rechnung 2020	Budget 2022	J-rechnung 2020	Budget 2022	J-rechnung 202
Betriebsgewinne (Einlagen in Spezialfinanzierungen EK)	+3510, ohne 3510.10	73 700.00	298 220.55	447 200.00	522 536.77	0.00	6 376.8
- Betriebsverfuste (Enhahmen aus Spezialfinanzierungen EK)	-4510, ohne 4510.10	0.00	0.00	95 000.00	93 713.00	8 300.00	0.0
+ Aufwand für Abschreibungen und Wertberichtigungen	+ 33x, 364, 365, 366, 383, 387	239 200.00	229 004.70	116 400.00	95 712.85	200.00	200.0
+ Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	+ 350, +3511, +3510.10	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.0
Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	- 450, - 4511, -4510.10	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.0
+ Einlagen in das Eigenkapital	+ 389	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.0
- Entnahmen aus dem Eigenkapital	- 489	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.0
Selbstfinanzierung		312 900.00	527 225.25	468 600.00	524 536.62	-8 100.00	6 576.8
Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen		598 000.00	579 754.50	390 000.00	191 509.45	0.00	0.0
Finanzierungsüberschuss (+), -fehlbetrag (-)		-285 100.00	-52 529.25	78 600.00	333 027.17	-8 100.00	6 576.8
Selbstfinanzierungsgrad (in %)		52.32	90.94	120.15	273.90	#DIV/0!	#DIV/









Erfolgsrechnung 1.1.2022 -31.12.2022

Nummer	Erfolgsrechnung Zusammenzug		Budget 2022		Budget 2021	Jahre	srechnung 2020
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	FUNKTIONALE GLIEDERUNG Nettoergebnis	33'305'111.00	32'715'599.00 589'512.00	32'710'829.00	31'607'546.00 1'103'283.00	32'010'334.71 5'821'656.15	37'831'990.86
00	Allgemeine Verwaltung Nettoergebnis	3'729'880.00	839'500.00 2'890'380.00	3'440'600.00	836'600.00 2'604'000.00	3'431'884.36	833'853.20 2'598'031.16
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung Nettoergebnis	1'060'249.00	717'149.00 343'100.00	1'035'099.00	707'849.00 327'250.00	839'215.65	535'159.90 304'055.75
2	Bildung Nettoergebnis	12'266'250.00	3'216'500.00 9'049'750.00	12'174'260.00	3'211'500.00 8'962'760.00	11'845'679.36	3'332'304.21 8'513'375.15
3	Kultur, Sport und Freizeit, Kirche Nettoergebnis	1'561'600.00	458'850.00 1'102'750.00	1'551'270.00	480'260.00 1'071'010.00	1'461'554.63	332'778.38 1'128'776.25
4	Gesundheit Nettoergebnis	1'720'700.00	1'720'700.00	1'692'000.00	1'692'000.00	1'657'478.14	1'657'478.14
5	Soziale Sicherheit Nettoergebnis	5'521'800.00	155'000.00 5'366'800.00	5'556'400.00	170'000.00 5'386'400.00	5'297'441.10	208'469.00 5'088'972.10
6	Verkehr Nettoergebnis	2'717'032.00	764'500.00 1'952'532.00	2'706'600.00	740'150.00 1'966'450.00	2'607'925.03	765'252.16 1'842'672.87
7	Umweltschutz und Raumordnung Nettoergebnis	3'710'200.00	3'319'500.00 390'700.00	3'539'700.00	3'175'987.00 363'713.00	3'763'198.94	3'332'675.04 430'523.90
8	Volkswirtschaft Nettoergebnis	143'900.00 146'100.00	290'000.00	95'900.00 204'100.00	300'000.00	98'704.25 191'299.35	290'003.60
9	Finanzen und Steuern Nettoergebnis	873'500.00 22'081'100.00	22'954'600.00	919'000.00 21'066'200.00	21'985'200.00	1'007'253.25 27'194'242.12	28'201'495.37







Erläuterungen zur Erfolgsrechnung

In dieser Aufstellung sind nur die wesentlichsten Abweichungen erwähnt (grösser CHF 10'000)

Konto	Budget 2022	Budget 2021	Differenz	welchungen erwannt (grosser offi 10 000)
0120.3091.01	35 000.00	0.00	35 000.00	Rekrutierung Ersatz Leiter Finanzverwaltung
0120.3130.10	15 000.00	1 000.00	14 000.00	RZ-Gebühren Gemeinderat
0120.3170.10	30 000.00	10 000.00	20 000.00	Wiederaufnahme Durchführung Seniorenausflug
0210.3064.01	28 680.00	7 200.00	21 480.00	Überbrückungsrente Frühpensionierung Mitarbeiter
0210.3611.02	220 000.00	190 000.00	30 000.00	Höhere Abgeltung Veranlagungskosten Steuern an Kanton
0220.3010.01	505 000.00	400 000.00	105 000.00	Aufstockung Personal nach dringendem Bedarf
0220.3113.01	26 000.00	5 000.00	21 000.00	Erneuerung Firewall + Ausbau Telefonie
0220.3118.01	35 000.00	10 000.00	25 000.00	Upgrades NEST, Abacus, Presento
0220.3133.01	140 000.00	110 000.00	30 000.00	zusätzl. User auf RZ, Mehrkosten aufgrund Upgrade auf 7000 Einwohner
0220.3150.01	50 000.00	6 000.00	44 000.00	Ersatz veralteter Einrichtungen und Geräte
0220.3158.01	75 000.00	50 000.00	25 000.00	Lizenzkosten Upgrade auf 7000 Einwohner
1500.3001.24	135 000.00	120 000.00	15 000.00	Soldkosten Normaljahr (nach Corona)
1500.3990.02	145 200.00	120 000.00	25 200.00	gesetzl. Normalansatz Verrechnung Hydrantenentschädigung
2120.3020.02	358 000.00	301 000.00	57 000.00	mehr Lektionen = mehr Stellenprozente für Deutschunterricht an fremdsprachige Kinder
2140.3020.01	354 000.00	318 000.00	36 000.00	mehr Unterrichtslektionen
2190.3113.01	50 000.00	20 000.00	30 000.00	Ersatzbeschaffung Tranche Schülergeräte ICT
2190.3158.01	55 700.00	30 000.00	25 700.00	Lizenzkosten KLAPP = Kommunikationsplattform Schule-Eltern
3290.3170.30	13 500.00	400.00	13 100.00	Unterstützung VITA-Fest + Fasnacht
3411.3119.01	22 500.00	0.00	22 500.00	Ersatz 10 Sitzbänke
3411.3144.01	52 000.00	31 000.00	21 000.00	Anschaffung Bodenplatten für Umrandung Schwimmbecken
3412.3151.01	55 000.00	43 000.00	12 000.00	Ersatz Touchpanel für Wasseraufbereitung
3414.3140.40	16 500.00	5 000.00	11 500.00	Erneuerung Vitaparcour
3422.3144.01	35 000.00	4 000.00	31 000.00	Beitrag an Erneuerung Spielplatz Ziegelweg
3428.3636.40	11 000.00	0.00	11 000.00	Wiederaufnahme Skilager nach Corona
4210.3631.01	600 000.00	0.00	600 000.00	Neukontierung, da Spitex neu über kantonale Stelle abgerechnet werden muss (bisher 3636.10)
4330.3010.30	35 000.00	23 000.00	12 000.00	Neuer Tarif für Schulzahnärzte
5451.3637.10	12 500.00	0.00	12 500.00	Einführung von Betreuungsgutschriften ab Schuljahr 2022/2023
5451.3930.10	12 000.00	0.00	12 000.00	Verrechnung Verwaltungskosten für Umsetzung Betreuungsgutschriften
5721.3010.30	20 000.00	5 000.00	15 000.00	Besoldung Integration, Mehraufwand aufgrund Erfahrung aus 2020
6153.3111.62	49 000.00	25 000.00	24 000.00	Ersatz Salzstreuer 34 Jahre alt
7101.3111.01	85 000.00	25 000.00	60 000.00	grosser Nachholbedarf an neuen Wasserzählern
7101.3118.01	15 500.00	0.00	15 500.00	Software für Lebensmittelkontrolle W2
7500.3631.01	11 000.00	0.00	11 000.00	Beiträge an Kanton, 2020 Budgetierung vergessen
8400.3102.01	60 000.00	0.00	60 000.00	Upgrade Homepage
9100.3181.21	50 000.00	20 000.00	30 000.00	2020 zu tief budgetiert, Rückerstattungszinsen





Investitionsrechnung 1.1.2022 -31.12.2022

	Investitionsrechnung Zusammenzug	Ausgaben	Budget 2022 Einnahmen	Ausgaben	Budget 2021 Einnahmen	Jahre: Ausgaben	srechnung 2020 Einnahmen
	FUNKTIONALE GLIEDERUNG Nettoergebnis	3'804'000.00	3'804'000.00	3'080'700.00	3'080'700.00	21'310'438.05	3'425'196.35 17'885'241.70
00	Allgemeine Verwaltung Nettoergebnis	100'000.00	100'000.00			1'120'040.00	150'507.00 969'533.00
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung Nettoergebnis	230'000.00	80'000.00 150'000.00			1'175'560.95	1'175'560.95
2	Bildung Nettoergebnis	407'000.00	407'000.00	401'000.00	401'000.00	4'103'228.45	4'103'228.45
3	Kultur, Sport und Freizeit, Kirche Nettoergebnis					1'864'924.60	1'864'924.60
6	Verkehr Nettoergebnis	948'000.00	254'000.00 694'000.00	860'000.00	270'000.00 590'000.00	4'585'411.15	274'261.45 4'311'149.70
7	Umweltschutz und Raumordnung Nettoergebnis	1'496'000.00	289'000.00 1'207'000.00	1'295'600.00	254'100.00 1'041'500.00	7'501'598.20	477'624.65 7'023'973.55
9	Finanzen und Steuern Nettoergebnis	623'000.00 2'558'000.00	3'181'000.00	524'100.00 2'032'500.00	2'556'600.00	959'674.70 1'563'128.55	2'522'803.25

Erläuterungen zur Investitionsrechnung

Konto	Budget 2022	Bemerkungen
0290.5040.07	100 000.00	Ersatz der veralteten Liftanlage im MZG Litzi
1500.5060.13	230 000.00	Ersatz Atemschutzfahrzeug der Feuerwehr, mit CHF 80'000 von der SGV subventioniert (Nettokosten CHF 150'000)
2136.5620.02	107 000.00	Anteil Investitionen Kreisschule Thal (KSTh), gem. Kostenverteiler
2170.5060.02	160 000.00	Teilersatz Mobiliar Schulzimmer im Schulhaus Inseli (Schülerpulte und -stühle)
2170.5060.03	140 000.00	Ersatz Schulmobiliar im Schulhaus Falkenstein (KSTh)
6150.5010.26	240 000.00	Hasenweg, Sanierung Strasse (Erschliessungsbeiträge CHF 96'000, Nettokosten CHF 144'000)
6150.5010.27	140 000.00	Steinenberg-/Lindhubelweg, Sanierung Strasse (Erschliessungsbeiträge CHF 56'000, Nettokosten CHF 84'000)
6150.5010.28	100 000.00	Dornacherstrasse, Sanierung Strasse
6150.5010.29	13 000.00	Dreyangel, Sanierung Strasse
6150.5010.30	275 000.00	Hofmattweg, Sanierung Strasse (Erschliessungsbeiträge CHF 102'000, Nettokosten CHF 173'000)
6153.5060.06	180 000.00	Werkhof, Ersatz Strassenwischmaschine aufgrund Alter und Reparaturanfälligkeit
7101.5031.27	165 000.00	Hasenweg, Ersatz Wasserleitung in Verbindung mit Abwasser und Strasse (Beitrag SGV CHF 27'000, Nettokosten CHF 138'000)
7101.5031.28	162 000.00	Steinenberg-/Lindhubelweg, Ersatz Wasserleitung (Beitrag SGV CHF 27'000, Nettokosten CHF 135'000)
7101.5031.29	100 000.00	Dornacherstrasse, Ersatz Wasserleitung (Beitrag SGV CHF 15'000, Nettokosten CHF 85'000)
7101.5031.30	40 000.00	Dreyangel, Ersatz Wasserleitung (Beitrag SGV CHF 8'000, Nettokosten CHF 32'0000)
7101.5031.31	250 000.00	Hofmattweg, Ersatz Wasserleitung (Erschliessungsbiträge CHF 42'000, Nettokosten CHF 208'000)
7201.5032.25	210 000.00	Hasenweg, Sanierung Kanalisation
7201.5032.26	67 000.00	Steinenberg-/Lindhubelweg, Sanierung Kanalisation
7201.5032.27	113 000.00	Dreyangel, Sanierung Kanalisation
7410.5020.06	280 000.00	Höngerbächli, Umlegung und Öffnung (Beitrag Kanton CHF120'000, Beiträge von privaten Unternehmen CHF 50'000)
7900.5290.02	109 000.00	Zusatzkredit Abschluss Ortsplanung/Zonenplanung





Anhang Finanzkennzahlen

Finanzkennzahlen								
						ab 2016		
						HRM2	Richtwerte	
Gewichteter	2022	2021	2020	2019	2018	Mittelwert		
Nettoverschuldungsquotient			5.81%	46.48%	48.57%	33.62%	< 100 %	gut
(Nettoschuld I im Verhältnis zum	Der Nettoverschuld	lungsquotient gibt	an, welcher Anteil	der direkten Steue	rn der natürlicher	und juristischen	100 % - 150 %	genügend
gewichteten Fiskalertrag 100%)	Personen bzw. wie	viele Jahrestranch	hen erforderlich wä	ren, um die Nettos	chulden abzutrag	en.	> 150 %	schlecht
	Der Steuerertrag w	ird auf 100% gewi	chtet gerechnet.					
	2022	2021	2020	2019	2018	Mittelwert		
Selbstfinanzierungsgrad	51.58%	33.31%	466.52%	134.33%	184.22%	173.99%	> 100%	mittel-/langfristig anzustreben
(Selbstfinanzierung in Prozent	Der Selbstfinanzier	ungsgrad zeigt an	, in welchem Ausm	ass Neuinvestition		wirtschaftete Mittel	80% - 100%	verantwortbare Neuverschuldung
der Nettoinvestitionen)	finanziert werden ke	önnen. Ein Selbst	finanzierungsgrad (unter 100% führt z	u einer Neuversc	huldung. Liegt dieser		problematische Neuverschuldung
	Wert über 100%, k						< 50%	grosse Neuverschuldung
	-					aktuellen Verschuldu ittelfristig betrachtet v	-	
	ente i tone apien. Di	o remission result	Starker Communica	ngeri anteniogeri a	TIO SOME GAILET III	menning personner	TOT GOTT.	
	2022	2021	2020	2019	2018	Mittelwert		
Eigenkapital zum Fiskalertrag	Hard Consideration		88.04%	57.99%	53.73%	66.59%	> 60 %	EG unter 2'000 Einwohner/innen EW (inkl. BG, KG; ZV)
(Eigenkapital in % des Fiskalertrages)	Nach Gemeindegro ausserplanmässige					s) zur Abdeckung vor	n > 30 % > 15 %	EG 2'000 EW bis 9'999 EW EG ab 10'000 EW
	adaser plaininassige	III Autwalloubel sc	and seen drid Zum O	CHUZ VOI EINEIN D	nanziernoeu ag.		- 13 70	E3 ab 10 000 EW
	2022	2021	2020	2019	2018	Mittelwert		
Eigenkapitaldeckungsgrad			52.27%	33.98%	32.28%	39.51%	> 60 %	EG unter 2'000 Einwohner/innen EW (inkl. BG, KG; ZV)
(Bilanzüberschuss, -fehlbetrag in %	-					ben, ausreichend fre		EG 2'000 EW bis 9'999 EW
zum Laufenden Aufwand)	verfügbare Reserve 15% bis 60% des A						> 15 %	EG ab 10'000 EW
		10111011010101010	- Litture Livings					
	2022	2021	2020	2019	2018	Mittelwert		
Zinsbelastungsanteil	0.12%	0.36%	0.54%	1.18%	0.79%	0.60%	0 % - 4 %	gut
(Nettozinsen in Prozent des Laufenden Ertrags)	Der Zinsbelastungs Je tiefer der Wert, o				urch den Zinsauf	wand gebunden ist.	4 % - 9 % 9 % und mehr	genügend schlecht
Laurenden Littaga)	De delei del Welt, C	Jean grosser der	i iaiididi igoopicii adi				3 70 GHZ IIIEIII	ou lear
	2022	2021	2020	2019	2018	Mittelwert		
Investitionsanteil	9.71%	8.04%	8.16%	9.67%	8.95%	8.91%	< 10 %	schwache Investitionstätigkeit
(Bruttoinvestitionen in Prozent		_				Nettoverschuldung.	10 % - 20 %	mittlere Investitionstätigkeit
des konsolidierten Gesamtaufwandes)					ıng über mehrere	Jahre ist deshalb wid	htig 20 % - 30 % > 30 %	starke Investitionstätigkeit
	und sinnvoll zusam	men mit dem Seit	ostimanzierungsant	eli,			2 30 76	sehr starke Investitionstätigkeit
	2022	2021	2020	2019	2018	Mittelwert		
Nettoschuld I pro Einwohner			137	1 051	1 155	781	< 0	Nettovermögen
(Fremdkapital abzüglich	Klassische Grösse	zur Beurteilung d	er Verschuldung bz	w. des Vermögen	s der Gemeinde u	nter Einbezug	0 - 1'000	geringe Verschuldung
Finanzvermögen)	der Beteiligungen ir	m Verwaltungsver	mögen .				1'001 - 2'500	mittlere Verschuldung
							2'501 - 5'000 > 5'000	hohe Verschuldung sehr hohe Verschuldung
	2022	2021	2020	2019	2018	Mittelwert	- 0000	out note velocitationing
Nettoschuld II pro Einwohner			-146	974	1 077	635		siehe Nettoschuld I
(Verwaltungsvermögen abzgl.	Grösse zur Beurteil	lung der Verschul				der Beteiligungen im		
Darlehen und Beteiligungen	Verwaltungsvermög	gen. Entspricht de	m klassischen Beg	riff der "Nettolast".				
und Eigenkapital geteilt durch EW)								
	2022	2021	2020	2019	2018	Mittelwert		
Bruttoverschuldungsanteil			43.09%	77.20%	86.74%	69.01%	< 50 %	sehr gut
(Bruttoschulden in Prozent des	Der Bruttoverschule	dungsanteil ist ein				zw. zur Frage, ob die		gut
Laufenden Ertrages)	Verschuldung in ein	nem angemessen	en Verhältnis zu de	n erwirtschafteten	Erträgen steht. E	r zeigt an,	100% - 150 %	mittel
	wieviele Prozente v	om Finanzertrag b	oenötigt werden, un	n die Bruttoschulde	en abzubauen.		150 % - 200 %	schlecht
							> 200 %	kritisch
	2022	2021	2020	2019	2018	Mittelwert		
Kapitaldienstanteil	6.24%	6.59%	6.37%	7.95%	8.04%	7.04%	0 % - 5 %	geringe Belastung
(Kapitalkosten im Verhältnis						sten. Die Kennzahl	5 % - 15 %	tragbare Belastung
zum Laufenden Ertrag)	gibt Auskunft darüb	oer, wie stark der L	aufende Ertrag du	rch den Zinsendier	nst und die Absch	reibungen	> 15 %	hohe Belastung
	(= Kapitaldienst) be	elastet ist. Ein hoh	er Anteil weist auf e	einen enger werder	nden finanziellen	Spielraum hin.		
	2022	2021	2020	2019	2018	Mittelwert		
Selbstfinanzierungsanteil	4.26%	2.26%	23.51%	10.30%	11.78%	10.42%	> 20 %	gut
(Selbstfinanzierung im Verhältnis	Der Selbstfinanzier	ungsanteil charak	terisiert die Finanzi	craft und den finan	ziellen Spielraum	einer Gemeinde. Er g	gibt 10 % - 20 %	mittel
zum Laufenden Ertrag)	an, welchen Anteil	ihres Ertrages die	öffentliche Körpers	schaft zur Finanzie	rung ihrer Investi	tionen aufwenden kar	nn. < 10 %	schlecht
	2022	2021	2020	2019	2018	Mittelwert		
Bruttorendite Finanzvermögen			37.92%	1.14%	0.89%	13.32%	3 % - 5 %	gut
(Ertrag Finanzvermögen im Verhältnis	Die Bruttorendite gi	bt Auskunft, wievi				nanzvermögen beträg		genügend
zum Finanzvermögen)	Je nach wirtschaftli	cher Situation und	d Liegenschaften in	n Finanzvermögen	kann diese Bere	chnung stark variiere	n. 0 % - 1 %	schlecht
	2022	2021	2020	2019	2018	Mittelwert		
Bruttoschulden pro Kopf			2 517	3 729	4 307	3 518		keine
(Bruttoschulden pro Einwohner)	Diese Grösse ist fü	r viele weiterführe						



Antrag zu Traktandum 6 an die Gemeindeversammlung

Änderungen der Statuten des Vereins «Region Thal», Änderungen vom 8. Dezember 2020, Beschluss

Sehr geehrte Einwohnerinnen und Einwohner der Einwohnergemeinde Balsthal

Ausgangslage

Die Delegiertenversammlung des Vereins «Region Thal» hat an ihrer Versammlung vom 8. Dezember 2020 den Änderungen der Statuten zugestimmt.

Der Gemeinderat der Einwohnergemeinde Balsthal hat an seiner Sitzung vom 26. August 2021 diese Änderungen der Statuten zu Handen der Gemeindeversammlung verabschiedet. Gemäss § 21 der Statuten des Vereins «Region Thal» bedürfen die Statuten zu ihrer Gültigkeit der Zustimmung sämtlicher Gemeindeversammlungen.

Erwägungen

Es liegt nun an den Gemeinden bzw. an der Gemeindeversammlung Balsthal zu entscheiden, ob sie diesen Statutenänderungen ebenfalls zustimmen oder diese ablehnen möchten.

Als Grundlage für den Entscheid sind folgende Dokumente massgebend, welche Sie ab **2. Dezember 2021** bei der Kanzlei der Einwohnergemeinde beziehen können. Zusätzlich werden diese Unterlagen auf der Homepage www.balsthal.ch publiziert:

- 1. Statuten in synoptischer Darstellung (ohne Datum 23. Juni 2020)
- Brief an die Gemeinden (ohne Datum - 10. März 2021) über die Statutenänderung
- Protokoll Delegiertenversammlung des Vereins Region Thal vom 8. Dezember 2020 (Punkt 4: Änderung der Statuten)

Finanzielle Folgen

Es sind keine finanziellen Folgen erkennbar, da nur formelle Anpassungen erfolgt sind.

Antrag:

Die Gemeindeversammlung genehmigt die Statutenänderungen des Vereins Region Thal, welche an der Delegiertenversammlung vom 8. Dezember 2020 genehmigt wurden und mit der synoptischen Darstellung vom 23. Juni 2020 dargestellt sind und vom Gemeinderat der Einwohnergemeinde Balsthal an seiner Sitzung vom 26. August 2021 zu Handen der Gemeindeversammlung verabschiedet wurden.







Gesamtrevision der Ortsplanung Balsthal

Der Gemeinderat bereitet die öffentliche Auflage vor

Die Arbeiten zur Revision unserer Ortsplanung schreiten voran. Der Gemeinderat und die Spezialkommission Ortsplanungsrevision freuen sich, alle Einwohnerinnen und Einwohner von Balsthal über die zeitnahe öffentliche Auflage der revidierten Ortsplanung zu informieren.

Ein langer Planungsprozess geht dem Ende zu

Im Jahr 2014 wurde das räumliche Leitbild an der Gemeindeversammlung der Einwohnergemeinde Balsthal verabschiedet. Seit März 2015 und aufbauend auf dem räumlichen Leitbild überarbeitet die Spezialkommission Ortsplanung, gemeinsam mit dem Gemeinderat und mit Unterstützung des Planerteams BSB + Partner / werk1 architekten, die heute rechtsgültige Ortsplanung aus dem Jahre 2002 und richtet diese auf die Zukunft aus.

Der Entwurf zur «neuen» Ortsplanung wurde im September 2018 den kantonalen Fachstellen zur Vorprüfung eingereicht. Im Juni 2019 hat der Kanton die Prüfung abgeschlossen und der Gemeinde mit dem Vorprüfungsbericht Bericht erstattet.

Nach der Einarbeitung des Vorprüfungsberichts in den Entwurf der Ortsplanung fand die öffentliche Mitwirkung

vom 31. August bis am Freitag 16. Oktober 2020 statt. Im Rahmen der öffentlichen Mitwirkung gingen insgesamt 39 Beiträge mit 128 Begehren ein. Rund ein Viertel der Beiträge betreffen den Bauzonenplan und ein weiteres Viertel das Zonenreglement. Die weiteren Beiträge betreffen die Erschiessungsplanung, den Gesamtplan oder sind Beiträge zu Themen, welche nicht Gegenstand der Ortsplanungsrevision sind. Die Planungsbehörde hat sich intensiv mit den Mitwirkungseingaben auseinandergesetzt und mit diversen Mitwirkenden das Gespräch gesucht. Der Umgang mit den Beiträgen wurde im Mitwirkungsbericht detailliert beschrieben und kann während der öffentlichen Auflage eingesehen werden.

Das aufgrund der Mitwirkung revidierte Ortsplanungsdossier wurde im April 2021 nochmals in eine zweite kantonale Vorprüfung eingereicht. Inzwischen hat der Kanton seine Prüfung abgeschlossen und mit dem Vorprüfungsbericht vom 4. Oktober 2021 der Gemeinde Bericht erstattet. Darin beurteilt er die Planung grundsätzlich positiv, einzelne Vorbehalte bleiben aber bestehen.

Nächster Schritt: öffentliche Auflage

Nach der Einarbeitung der Empfehlungen aus der zweiten Vorprüfung ist die öffentliche Auflage geplant. Diese wird voraussichtlich im 1. Quartal 2022 stattfinden. Die Auflage dauert 30 Tage und wird im Anzeiger Thal Gäu Olten mit einem Inserat publiziert. Während der Auflage werden der Bevölkerung Sprechstunden zur Klärung offener Fragen angeboten.

Balsthal, 10. November 2021 *Marius Winistörfer*, Ressortleiter Planung







Publikation der Ergebnisse aus der Wahl der Kommissionen und Zweckverbände

Die Publikation der Ergebnisse aus der Wahl der Kommissionen und Zweckverbände angelehnt an § 121 des Gesetzes über die politischen Rechte (GpR) vom 22. September 1996 (Stand 1. September 2019) angelehnt an § 49 Absatz 2 der Verordnung über die politischen Rechte (VpR) vom 28. Oktober 1996 (Stand 1. August 2015)

Baukommission

Martin Bussmann, Balsthal, Diplomingenieur ETH
079 346 81 13, martin.bussmann@bsb-partner.ch
Corinne Christen, Balsthal, Zeichnerin
062 216 00 41, corinne.christen@ggs.ch
Marc Eggenschwiler, Balsthal, Geschäftsleitung Bauunternehmen
079 660 96 28, marc.eggenschwiler@egge-bau.ch
Christian Niggli, Balsthal, Architekt
079 204 86 30, chn@pikas.ch

Cédric Oppliger, Balsthal, Oberbauleiter
079 630 06 48, co@4710.ch
Sascha Spring, Balsthal, Dipl. Bauführer SBA / Unternehmer
selbstständig, 079 211 59 42, sascha spring@ggs.ch

selbstständig, 079 211 59 42, sascha.spring@ggs.ch

Christoph Zeltner, Balsthal, Vermessungsingenieur
032 633 08 88, czeltner@bluemail.ch

Bibliothekskommission

Regula Affolter, Balsthal, Primarlehrerin
062 391 06 72, regula.affolter@ggs.ch
Annelies Heutschi-Hammer, Sekundarlehrerin
062 391 33 75, heranna@ggs.ch
Claudia Jeker-Schoch ②, Balsthal, Kauffrau
062 391 33 35, mc.jeker@sunrise.ch
Evi Scherrer, Balsthal, Kauffrau
062 391 41 80, evi.scherrer@bluewin.ch
Thomas von Burg, Laupersdorf, Sekundarlehrer
062 391 38 84, tvburg@ggs.ch

Fachkommission Bildung

Judith Born, Balsthal, Stv. Schulleiterin HPSZ
079 314 78 08, judith.born@hpsz.ch
Tina Cataldo, Balsthal, Eidg. dipl. Marketingfachfrau / Digital
Marketing Spezialistin, 079 445 76 75, tina.cataldo@gmx.ch
André Heutschi, Balsthal, Informatiker
079 329 62 69, andre.heutschi@winstonsclub.ch
Christine Rütti ②, Balsthal, Unternehmerin
079 717 66 76, christine.ruetti@balsthal.ch
Maya Zetter, Balsthal, Sozialarbeiterin
079 309 12 67, maya.zettler@bluewin.ch

Fachkommission Finanzen

Thomas Dobler, Balsthal, Verkaufsleiter 041 79 439 42 60. thomas.dobler@balsthal.ch



Fabian Müller ②, Balsthal, Co-Parteisekretär 076 514 91 00, fabian.mueller@ggs.ch

Jörg Ruf, Balsthal, Informatiker
079 469 17 26, joerg.ruf@rufsoft.ch

André Schaad, Balsthal, Bankleiter
079 286 21 88, andre.schaad@ggs.ch

Andreas Schär, Balsthal, Betriebsleiter
076 589 89 29, andreas.schaer@sunrise.ch

Feuerwehrkommission

Simon Bader, Balsthal, Einkäufer 079 311 90 79, sbader@bluewin.ch Christian Born, Balsthal, Projektleiter 079 314 78 08, christian.born@fwbalsthal.ch Benedikt Fluri, Balsthal, Projektleiter 079 915 42 88, benedikt.fluri@fwbalsthal.ch Roger Fluri, Balsthal, Chauffeur 079 469 62 07, roger.fluri@fwbalsthal.ch Daniel Gschwend, Balsthal, Lagerist 076 565 28 90, danielgschwend@gmx.net Matthias Meier, Balsthal, Polier 079 448 95 63, matthias.meier@ggs.ch Michael Meier, Balsthal, Softwareingenieur 077 405 50 80, michael@meierbalsthal.ch Markus Müller, Balsthal, Holzbau-Polier 079 315 40 70, markusmueller@ggs.ch Christoph Nussbaumer, Balsthal, Chauffeur 079 627 65 36, c.nussbaumer@ggs.ch

Die 10. Position kann nicht besetzt werden. Gemäss § 27 Gemeindeverordnung erfolgt die Besetzung nach § 15 Feuerwehrreglement (Reglement Feuerwehr Balsthal). Tatsächlich betrifft es jedoch § 17. Die Feuerwehrkommission setzt sich zusammen aus Feuerwehrkommandant als Präsident, sämtliche Offiziere. Fourier oder Feuerwehradministrator als Aktuar und der Materialverwalter. Gemäss § 113, Absatz 1, litera a, BGS 131.1 - Gemeindegesetz (GG) dürfen Ehegatten nicht Mitglied oder Ersatzmitglied derselben Behörde sein. Da zwei Personen aus § 17 des Reglements Feuerwehr Balsthal verheiratet sind, darf eine dieser beiden Personen nicht Mitglied der Feuerwehrkommission sein. Somit wird die Feuerwehrkommission bis auf weiteres nur 9 Mitglieder haben.

Infrastrukturkommission

Enzo Cessotto, Balsthal, Architekt
079 639 49 69, info@cessotto-architektur.ch
Richard Gyger, Balsthal, Maschineningenieur
062 391 87 70, richard.gyger@rimanox.ch
Martin Hammer, Balsthal, Polier
062 391 11 14, martin.hammer@vtxmail.ch
Kurt Jäggi, Balsthal, Elektroinstallateur
079 215 55 15, jaeggi.elektro@bluewin.ch
Markus Müller, Balsthal, Holzbau-Polier
079 315 40 70, markusmueller@ggs.ch

Matthias Schäublin, Balsthal, Sanitärinstallateur 079 234 68 13, helv.homes@helvetic-homes.ch Nicolas Schenk, Balsthal, Ingenieur 079 748 48 76, nico.schenk@emchberger.ch

Schiessplatzkommission

Fredy Baschung ②, Balsthal, Kaufmann
062 386 90 08, hammerschiko@ggs.ch

Marco Baumgartner, Rothrist, Verkauf Aussendienst
079 754 86 61, m.baumgartner@wabool.ch

Anton Meister, Matzendorf, Ofenbauer
079 333 70 40, anton.meister@ofentoni.ch

Beat Nussbaumer, Matzendorf, Landwirt
076 343 22 82, beatnussi@hotmail.com

Daniel von Burg, Matzendorf, Bauleiter
079 817 62 96, daniel.vonburg@ggs.ch

Sportkommission

Pierre Allenspach, Balsthal, Führungsfachmann
079 135 36 36, all71pie@ggs.ch

Nadine Boner Camacho, Balsthal, Co-Leitung Marketing &
Verkauf, 079 343 09 08, nadine.b.camacho@bluewin.ch

Gabi Heutschi, Balsthal, Sachbearbeiterin
079 690 76 61, gabi.heutschi@gmail.com

Beat Meister, Balsthal, Techniker I&O
079 577 02 33, meister.beat@gmx.ch

Mario Probst, Balsthal, Bereichsleiter Leitungsbau/ Wassergewinnung, 076 761 70 07, mapro@ggs.ch

Pascal Probst, Balsthal, Category Manager
079 451 71 19, papro@bluewin.ch

René Zihler, Balsthal, Stv. Leiter Qualitätssicherung
079 401 46 36, rene.zihler@balsthal.ch

Umweltschutz- und Energiekommission

Herbert Hofmeier, Balsthal, Projektleiter
079 241 91 46, hoerbi@bluewin.ch
Pierre Marchon, Balsthal, Rentner
062 391 46 29, peter.marchon@bluewin.ch
Cédric Oppliger, Balsthal, Oberbauleiter
079 630 06 48, co@4710.ch
Georg Rütti ②, Balsthal, Sakristan
079 234 29 28, georg.ruetti@hotmail.com
Marius Winistörfer, Balsthal, Sachbearbeiter Master Staatsanwaltschaft, 079 195 16 37, marius.winistoerfer@balsthal.ch

Wahlbüro

Gabriela Bader, Balsthal, Kauffrau
076 529 04 66, gaby.bader@sunrise.ch
Silvia Dummermuth, Balsthal, Lehrerin
079 402 08 67, hrs.dummermuth@ggs.ch
Roger Gertsch, Balsthal, Pensionär
079 253 70 28, roger.gertsch@ggs.ch
Christa Probst ②, Balsthal, Kauffrau
079 361 64 12, christa.probst@hotmail.com
Samira Rütti, Balsthal, Köchin
079 471 36 58, samira.ruetti@gmail.com

Wahlbüro - Ersatz

Jacqueline Buxtorf, Balsthal, Hausfrau
079 290 44 37, j.buxtorf@ggs.ch
Simon Hafner, Balsthal, Wirtschaftsinformatiker BSc
078 704 72 28, simon.hafner@pm.me
Gabi Heutschi, Balsthal, Sachbearbeiterin
079 690 76 61, gabi.heutschi@gmail.com
Esther Hubler, Balsthal, Pensionärin
062 391 21 85, esther.hubler@balsthal.ch
Romy Joller, Balsthal, Kommunikationsspezialistin
079 307 05 47, romy.joller@gmail.com

Zweckverband Abwasserregion Falkenstein (ZAF) - Zweckverband ARA-Falkenstein - Delegierte

Philipp Buxtorf, Balsthal, Bauverwalter
079 250 41 22, philipp.buxtorf@balsthal.ch
Alain Christen, Balsthal, Elektroingenieur
062 216 00 41, achristen@kkg.ch
Markus Dubach, Balsthal, Automationsingenieur
079 340 09 54, markus@duba.ch
Peter Fluri, Balsthal, Kaufmännischer Angestellter
062 391 25 75, peter@fluri.info
Richard Gyger, Balsthal, Maschineningenieur
062 391 87 70, richard.gyger@rimanox.ch
Mirco Reinhardt, Balsthal, Elektroinstallateur
079 296 79 61, Mirco.reinhardt@outlook.com
Jörg Ruf, Balsthal, Informatiker
079 469 17 26, joerg.ruf@rufsoft.ch

Zweckverband Abwasserregion Falkenstein (ZAF) - Zweckverband ARA-Falkenstein - Ersatzdelegierte

Urs Ackermann, Balsthal, Zoologe 062 391 04 06, ursackermann@mac.com André Schaad, Balsthal, Bankleiter 079 286 21 88, andre.schaad@ggs.ch Georg Rütti ②, Balsthal, Sakristan 079 234 29 28, georg.ruetti@hotmail.com







Zweckverband Kreisschule Thal - Delegierte

Rahel Ackermann, Balsthal, Sachbearbeiterin

079 834 95 13, rahel_ackermann@me.com

Sabine Birkle, Balsthal, FABE (Fachfrau Betreuung)

076 442 58 84, sbirkl@gmx.ch

Jacqueline Buxtorf, Balsthal, Hausfrau

079 290 44 37, j.buxtorf@ggs.ch

Fritz Dietiker 2, Balsthal, Pensionierter

062 391 15 82, fritz.dietiker@bluewin.ch

Gökan Durusoy, Balsthal, Kaufmann

076 417 42 38, durusoy@gmx.ch

Rahel Fluri, Balsthal, Primarlehrerin in Ausbildung

079 817 71 61, rahel.fluri@balsthal.ch

Simon Hafner, Balsthal, Wirtschaftsinformatiker BSc

078 704 72 28, simon.hafner@pm.me

Regula Meister, Balsthal, Erwachsenenbildnerin

079 341 17 40, regula.meister@dbk.so.ch

Walter Meister, Balsthal, Rentner

062 530 01 25, walter.meister52@ggs.ch

Cédric Oppliger, Balsthal, Oberbauleiter

079 630 06 48, co@4710.ch

Samira Rütti, Balsthal, Köchin

079 471 36 58, samira.ruetti@gmail.com

Beatrice Spring, Balsthal, Verkauf

079 256 25 24, spring.bea@ggs.ch

① Edith Zihler, Balsthal, Pharma- Assistentin

079 771 44 43, nedith@gmx.ch

Zweckverband Sozialregion Thal-Gäu - Delegierte

Stephan Berger, Balsthal, Kaufmann und Mediator SDM 079 201 82 80, stephan.berger@ggs.ch

Freddy Kreuchi, Balsthal, Gemeindepräsident/Bauingenieur 079 393 68 82, freddy.kreuchi@balsthal.ch

Christine Rütti ②, Balsthal, Selbständige Unternehmerin 079 717 66 76, christine.ruetti@balsthal.ch

- o demissioniert per 1. November 2021
- ② noch nicht vereidigt

Balsthal, 17. November 2021

Max Bühler

Leiter Verwaltung und Gemeindeschreiber

Rechtsmittel

Beschwerde an das Verwaltungsgericht (eingeschrieben) innert drei Tagen seit der Entdeckung des Beschwerdegrundes, spätestens jedoch am dritten Tagnach der Veröffentlichung der offiziellen Ergebnisse (§§ 157 und 160 GpR)

Wir begrüssen in der Einwohnergemeinde Balsthal



Diana Allemann

Sie hat am **1. August 2021** die 3-jährige Lehre als Kauffrau EFZ E-Profil begonnen.

Wir wünschen ihr weiterhin einen erfolgreichen Start und lehrreiche Jahre in der spannenden Berufswelt der Einwohnergemeinde Balsthal.



Thomas Gygax

Er hat seine Arbeit ebenfalls am **1. August 2021** aufgenommen - das als Leiter Einwohnerdienste und Stellvertreter Gemeindeschreiber.

Er bringt die Persönlichkeit, das Fachwissen sowie die Erfahrung aus der öffentlichen Verwaltung mit, die ihm erlauben, die anstehenden Herausforderungen erfolgreich zu lösen. Wir wünschen ihm viel Freude und Befriedigung an seiner neuen Arbeitsstelle bei uns.





Der Einwohnergemeinderat hat... (25.03.2021 bis 29.10.2021)

zugestimmt

- Der Wahl des neuen Kommandanten Hans-Rudolf Flury aus Kappel durch die Bevölkerungsschutzkommission BSK Thal-Gäu;
- Der Platzierung eines Kunstobjektes bei der Bibliothek Balsthal im Kiesbett neben dem Rampenaufgang;
- Der Realisierung eines Treppenlifts mit Plattform sowie einer Rampe im Rainfeldschulhaus inkl. Zusatzarbeiten;
- Der Ersatzbeschaffung von einem Atemschutzfahrzeug im Jahr 2022 auf Grundlage der Bewertungsunterlagen.

beschlossen

 Die Sanierung des Flachdaches des Hallenbades mit einer Photovoltaikanlage.

genehmigt

- Die Schlussabrechnung zur Sanierung des Pausenplatz-Spielplatzes Schulhaus Inseli;
- Das Postulat von Fabian Müller zum Linksabbiegeverbot von der Sagmattstrasse in die Solothurnerstrasse;
- Den Leistungsauftrag der Einwohnergemeinde Balsthal an die Spitex Thal;
- Die Geschäftsordnung 2021 2025.

beauftragt

Die Arbeitsgruppe bestehend aus den Gemeinderätinnen Rahel Fluri und Christine Rütti, dem Finanzverwalter Rudolf Dettling, der Gesamtschulleiterin Edith Bucheli Waber, dem Schulleiter Zyklus 1 René Hermann, drei Mitgliedern aus der Fachkommission Bildung sowie dem externen Berater Christoph Dobler aus dem Team dw schulkonsulting, die Strategie für den Kindergarten und die Primarschule Balsthal zu erarbeiten.

verwirft

 Den Vergleich vom 1. Juli 2021 zwischen dem Kanton Solothurn und der Einwohnergemeinde Balsthal betreffend Bestreitung der Abgabe der Kennzeichnungskontrollgebühr für Hunde und beauftragt Max Bühler, Leiter Verwaltung und Gemeindeschreiber, für die Gemeinde im Verfahren zu handeln und sich durch einen Rechtsanwalt vertreten zu lassen.

verabschiedet

 Die Statutenänderung des Vereins «Region Thal» vom Dezember 2012, welche an der Delegiertenversammlung vom 8. Dezember 2020 genehmigt wurden, zu Handen der Gemeindeversammlung.

gewählt

 Die Mitglieder der Kommissionen und Zweckverbände.

vergeben

- Den Pachtvertrag für die Grossmatt (GB 3237) und Oberfeld/Festwiese ohne Kinderspielplatz (GB 2638);
- Die bauseitigen Arbeiten für die Netzwerkerweiterung im Schulhaus Falkenstein der Kreisschule Thal (KSTh);
- Den Ingenieurauftrag für das Bauprojekt des Ersatzes der Wasserleitung Gänseackerweg West;
- Den Ingenieurauftrag für die Gefahrenkarte für den Hochwasserschutz im Abschnitt «Sagi-Areal» des Augstbaches;
- Den Architekturauftrag für die Sanierung des Altbaus Kindergarten Mühlefeld;
- Die Arbeiten für die Sanierung des Daches der Turnhalle Rainfeld.

freigegeben

- Den Verpflichtungskredit für die Sanierung der Friedhofsquelle durch einen Einbau eines Quellverwurfes und einer Trübungsmessung;
- Die überarbeitete Nutzungsplanung der Centravo Holding AG auf dem Teilbereich der Parzelle GB Balsthal Nr. 3241.

festgelegt

 Die Anzahl der Ersatzmitglieder des Einwohnergemeinderates auf «null».

zur Kenntnis genommen

- · Die Energiebuchhaltung 2020;
- Den Mitwirkungsbericht zur Ortsplanungsrevision.







App «Gemeinde News»

Wir empfehlen Ihnen, die App «Gemeinde News» aus dem App-Store zu verwenden und die Gemeinde Balsthal zu wählen. Die App ist kostenlos.

Über diesen Informationskanal informieren wir unsere Einwohnerinnen und Einwohner regelmässig über Neuigkeiten. Diese App ermöglicht es uns, Sie sehr zeitnah über Aktualitäten zu informieren.

Die App «Gemeinde News» ist für Menschen, die mit Gemeinden in Verbindung bleiben wollen. Mit ihrer eigenen, ehemaligen oder auch mit ihrer Wohn- oder Arbeitsgemeinde. Sie erhalten darüber alle wichtigen



Impressum:

Herausgeber/Copyright: Einwohnergemeinde Balsthal Mail: info@balsthal.ch; Internetadresse: www.balsthal.ch Redaktion/Fotos: Max Bühler, Einwohnergemeinde Balsthal Layout/Satz: Q.R.T. Meyer & X.I.N. Steck, Balsthal

Druck: Dietschi Print&Design AG, Olten

Erscheint ca. 6x jährlich in einer Auflage von 3000 Expl.





